

## REEFER BOOKING PROCEDURE 冷冻柜订舱流程

Dear all MSC valued clients, 尊敬的 MSC 客户,

For reefer cargo, please kindly comply with the REEFER booking procedure as following steps: 针对冷冻柜货物,请遵照冷冻柜订舱流程安排订舱,具体步骤如下:

- Booking Agent to send Shipping Order via EDI to MSC Shanghai. 订舱代理发送电子订舱至我司。
- Shipper or Booking Agent to send *scanned SO and Reefer Guarantee Letter* (fulfilled with detailed information, with both B/L shipper and booking agent's stamp) to Shanghai Sales Reefer Team (<u>CN177-mscshareefer@msc.com</u>) by mail with standard subject "Reefer Booking -V/V- S/O number" and indicate Container Type/Amount/Pick up time in mail body. LOI format can be downloaded from Lindo website: <a href="http://web.lindomsc.com/show.aspx?CatIDX=91&IDX=125">http://web.lindomsc.com/show.aspx?CatIDX=91&IDX=125</a> 发货人或订舱代理须发送'冷冻箱申请保函'和'托书扫描件'至我司销售部冷冻柜小组。冷冻箱申请保函须完整填写具体数据和要求,加盖发货人及订舱代理公司章。保函格式可通过联东网站下载: <a href="http://web.lindomsc.com/show.aspx?CatIDX=91&IDX=125">http://web.lindomsc.com/show.aspx?CatIDX=91&IDX=125</a> 邮件主题规范为: Reefer Booking V/V- S/O number。邮件内容请注明箱型/箱量/提箱时间。邮件发送至: CN177-mscshareefer@msc.com
- Shanghai Sales Reefer Team to give approval to sender meanwhile passing to related CSR. 销售部冷柜小组给予将确认邮件连同电子附件发给相关客服人员。
- CSR to check equipment availability, then pass to CS booking team. 客服人员确认箱柜情况,然后把确认邮件连同电子附件传递给订舱组。
- Booking team to confirm booking if no other pending reason and pass the E-LOI to EQT team. 若没有其他单证问题,订舱组会确认订舱通过,同时连同电子附件一起通知箱管。
- EQT team to notice depot with passing the E-LOI. 箱管发指令给堆场做计划。
- Client to pick up container against the printed LOI and EIR. 客户凭设备交接单和打印出的电子保函提柜。
- For pre-cooling required containers but cannot be picked up on schedule, customer must notify both booking team(CN177-MSCSHAEBooking@msc.com) and EQP team(CN177-MSC-SHA-logistics@msc.com) at least one working day before estimated pick up time, otherwise pre-cooling charge will be on customer's account. 对于需要预冷的箱子,如不能按时提箱或者需要取消提箱计划的,客户必须在预计提箱目前一个工作目,发邮件告知我司订舱部(CN177-MSCSHAEBooking@msc.com)和箱管部(CN177-MSC-SHA-logistics@msc.com),否则由此产生的预冷费用将由客户自行承担。

If any problem or question, please feel free to contact Sales Reefer team. Thanks as always. 如有疑问,请联系我司销售部冷冻柜小组。感谢您的配合和支持!